

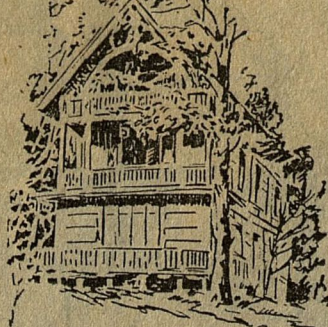
— СОВЕТСКАЯ КУЛЬТУРА

Валентин КАТАЕВ

Репортаж из Буживаля

Герой Социалистического Труда Валентин Петрович Катаев, почетный член Гонимой академии, недавно был приглашен во Францию, где принял участие в работе международного конгресса «Иван Тургенев и Франция», организованного парижской «Ассоциацией друзей Ивана Тургенева, Полины Виардо и Марии Малибран».

Сегодня писатель делится своими впечатлениями о пребывании в тургеневских местах близ Парижа.



В небольшом французском городке Буживале, в четырнадцати километрах от Парижа и в шести от Версаля, в районе Сен-Клу, в торжественной обстановке наконец начались работы по реставрации дома, где долгое время жил и умер великий русский писатель Иван Сергеевич Тургенев.

Говорю «наконец», потому что едва ли не сто лет дом этот стоял пустой и медленно разрушался. Но о нем никогда не забывали. Он был местом паломничества многих поколений русских людей, путешествующих по дальним странам. Попадая во Францию, они считали своим святым долгом поклониться последнему прибежищу великого соотечественника. Приехав впервые в Париж более сорока лет тому назад, я тоже побывал в Буживале и посетил тургеневский домик. Я нашел его заросшим деревьями и кустами, дряхлым, мертвым, пустым, с забитыми наглухо дверями и оконными ставнями.

Но уже и тогда в воздухе носилась идея его воскрешения.

Как известно, свой домик, или, вернее, дачу, Тургенев построил рядом с домом знаменитой французской певицы Полины Виардо, с которой его связывали узы любви и дружбы, продолжавшейся до самой его смерти.

До настоящего времени во всех французских путеводителях и на туристических картах жилище Тургенева носит наименование «изба». Французские друзья объяснили мне, что это название «izba», совершенно не соответствующее самому строению, выбрано только потому, что во французском языке нет слова «дача».

Каждый раз, бывая во Франции, я обязательно посещал Буживаль, кланялся «избе» Тургенева, ходил по комнатам дома Полины Виардо, по ее гостиной, где некогда находился салон, в котором можно было встретить самых лучших и знаменитых представителей не только всего интеллектуального Парижа, но и многих славных людей из других стран Европы. Вместе с Полиной Виардо в этом салоне царил Тургенев — великий не только своим талантом, но так же великий ростом, осанкой, белоснежной бородой и зоркими глазами гениального художника под густыми седыми бровями.

Было до слез жалко видеть это историческое место в таком запустении.

Но вот в результате совместных усилий советского и французского правительств, руководства министерств культуры наших двух стран, энергичной деятельности парижской «Ассоциации друзей Ивана Тургенева, Полины Виардо и Марии Малибран», энтузиазма, проявленного двумя мэрами этого района — мэром Сен-Клу и мэром Буживаля, дело двинулось вперед.

Двухэтажный флигель, расположенный в живописном парке на берегу Сены, объявлен в прошлом году историческим памятником. Французские власти приняли решение восстановить его в первоначальном виде, воссоздать обстановку, где жил и работал писатель, чьи произведения широко известны во Франции. После завершения реставрационных работ здесь откроется Музей И. С. Тургенева. Часть документов и экспонатов будет предоставлена ему Министерством культуры СССР и советскими музеями.

Великий советский пианист Святослав Рихтер дал в Париже блистательный концерт, весь сбор от которого пошел на святое дело памяти Тургенева. Из СССР во Францию пришел пароход, набитый замечательным швейцарским лесом, так необходимым для реставрации тургеневского дома.

Работа закипела.

Кстати, необходимо объяснить, почему парижская «Ассоциация друзей Ивана Тургенева, Полины Виардо и Марии Малибран» имеет именно такое название. Тургенев и Виардо — понятно. Но кто такая Мария Малибран, нашей широкой публике может быть и не вполне известно.

Мария Малибран — старшая сестра Полины Виардо — была тоже в свое время певицей, не просто знаменитой, но великой. Она рано умерла, но ее слава затмила славу Полины Виардо. Мария Малибран была лучшей в мире оперной певицей.

Ее портрет работы знаменитого Брюллова находится в миланском оперном театре «Ла Скала», где с триумфальным успехом выступала Малибран. Знаменитый русский живописец написал портрет знаменитой французской певицы. Это тоже символично.

8 и 9 мая этого года в Буживале состоялся международный конгресс «Иван Тургенев и Франция». В течение двух дней длились выступления критиков, писателей, деятелей культуры, съехавшихся в Буживаль со всего мира. И это было волнующее свидетельство всемирной славы русского писателя Ивана Сергеевича Тургенева, а стало быть, и мирового значения русской литературы.

Затем состоялось официальное начало реставрационных работ.

Дом Виардо находится на высоком берегу Сены. Дом Тургенева — еще выше. К нему надо подниматься по земляной лестничке, проделанной в крутом склоне холма. На площадке возле дома Виардо состоялся митинг по поводу начала реставрационных работ.

Несмотря на легкий майский дождик, собралась громадная толпа. Перед микрофоном выступили: представитель министерства культуры и информации Франции, представители местных властей, они подчеркнули важность сохранения памяти писателя, чья жизнь и творчество оставили глубокий след в развитии культурных отношений между двумя странами.

Выступил наш посол во Франции Степан Васильевич Червоненко. Его речь была ярким отражением благородной идеи русско-французской дружбы и была выслушана с огромным вниманием.

Вспыхивали блицы целой армии фотографов и кинооператоров. Репортеры записывали выступления в свои блокноты. Детишки Буживаля и Сен-Клу одарили гостей прекрасными весенними цветами. Франции — розами, пионами, сиренью.

А потом все поднялись по земляным ступеням к дому Тургенева, и советский посол положил первую балку русского леса на фундамент ремонтируемого дома.

По шаткой лесенке я поднялся на второй этаж и очутился в сырой, пустой, гулкой комнате, из которой на балкон выходило открытое французское окно-дверь, откуда веяло ароматом цветущих под дождем деревьев.

В этой комнате умер Тургенев.

Сейчас она пуста, не отремонтирована и кажется как бы впервые открывшей глаза после векового сна.

Здесь стояла кровать умирающего Тургенева с пологом в изголовье и с кушеткой в ногах. Умирающий Тургенев смотрел в открытую балконную дверь и видел внизу среди деревьев дом Полины Виардо, которую любил всю свою жизнь. Но думал он о родной ему России, где согласно его желанию и был похоронен — в Петербурге, на Волковом кладбище...

...Возле дома растет гигантский столетний каштан вышиною этажей в десять. Его необъятная крона как бы сплошь уставлена восковыми елочками нежных цветов. Великан цветет. Может быть, в своей молодости он видел другого великана — Ивана Тургенева, спускающегося по земляной лестничке вниз, к дому Полины Виардо, в ее салон, где, может быть, его ждали композиторы Гуно, Бизе и друзья — Гюстав Флобер, Эмиль Золя, Эдмон Гонкур, молодой Мопассан — его верный друг и ученик. А еще ниже, у лодочной станции расставили свои мольберты Ренуар, Моне и другие, ныне знаменитые на весь мир импрессионисты, набрасывающие на свои полотна и картоны удивительные цвета зеленых берегов и неуловимые переливы Сены, делающей здесь небольшую излучину, возле лодочной станции, прославленной Мопассаном...

ПЕРЕДЕЛКИНО.

● Так выглядит дом великого русского писателя Ивана Сергеевича Тургенева в Буживале, близ Парижа. Пройдет немного времени, и он будет открыт взглядам всех, кому дорого творчество классика русской литературы...